



## THE MULTIPLE RENAISSANCES

Revolutions, Translations, and the Movement of Ideas across the Eastern Mediterranean in the Nineteenth Century

## **24-25** OCTOBER 2019

DIPARTIMENTO DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE E CULTURE MODERNE STANZA 3A TERZO PIANO - COMPLESSO ALDO MORO

## THURSDAY, 24 OCTOBER

10:00 Welcome Address

Rethinking Modernity and Renassainces in the Eastern Mediterranean: Introductory Remarks

Elisabetta Benigni and Rosita D'Amora Università di Torino/Università del Salento

The Iraqi "Risorgimento" and the Role of Anastas al-Kirmili

Hilary Kilpatrick

Independent scholar

11:30 Coffee Break

Literary Magazines and the Circulation/Reception of Italian Texts: Some Examples

Paola Viviani

Università degli Studi della Campania "Luigi Vanvitelli"

Teodor Kasap and Alexandre Dumas: From the Margins of Empire to the Center of the Human Romance

Madeleine Elfenbein Columbia University

13:00 Lunch Break

14:30

Power Relations and Indigenous Predispositions: Some Ideas

Stephan Guth

University of Oslo

The Concept of Civilization in Arabic in the 19th Century

Wael Abu-'Uksa

University of Jerusalem

15:30 Coffee Break

Mediterranean Networks and Local Authors: the Metalinguistic Building of Albanian Nationalistic Discourses

Gianfranco Bria

Università della Calabria and CETOBAC. Paris

## FRIDAY, 25 OCTOBER

10:00

Looking at Other's past: the Idea of Antiquities in Ottoman Travel Accounts to Italy

Luca Berardi

Independent scholar

"We Are the Inheritors of the Greeks": Yahya Kemal's New Hellenism, an Unrealized Late Ottoman Literary Renaissance

Kenan Behzat Sharp

University of Santa Cruz

11:00 Coffee Break

11:30

Fior di pensieri sulle pietre preziose: Arabic Mineralogy in Nineteenth-century Europe

Sara Fani

Università di Firenze

Ottoman Concept of Tecdid (Renewal): Moral Reform, Political Restoration and Material Progress 1770-1870

Alp Eren Topal

University of Oslo

12:30 Lunch Break

14:00

Round Table: Revolutions, Translations, and the Movement of Ideas across the Eastern Mediterranean in the Nineteenth Century







